

## HOLY NAME CATHOLIC CHURCH

*Christ's Ambassador of Hospitality in the Nation's Capital*  
920 11th Street, NE, Washington, DC 20002



### Mission Statement

We, the Roman Catholic Church of the Holy Name of Jesus, are Christ's ambassadors of hospitality in the nation's capital. Established in 1891, we are committed to proclaim the Good News of Jesus Christ, to share our faith and to follow the example of Mary. We strive to be spiritually, socially and culturally focused and open our hearts and doors to God's children. We offer a faith-filled and love-filled environment.

### Declaración de Misión

Nosotros, la Iglesia Católica Romana del Santo Nombre de Jesús, somos embajadores de la hospitalidad de Cristo en la Capital de la Nación. Establecida en 1891, estamos comprometidos a anunciar la Buena Noticias de Jesucristo, para compartir nuestra fe y seguir el ejemplo de Maria. Nos esforzamos por ser centrados en la espiritualidad, en el servicio social y en la diversidad cultural y abrir el Corazon y las puertas a los hijos de Dios. Ofrecemos un ambiente lleno de fe y lleno de amor.

**Telephone: (202)397-2525**  
**Fax: (202) 397-6639**  
**Webpage: holynameparishdc.org**  
**Email: hnpsecretary@outlook.com**

**Teléfono: (202)397-2525**  
**Fax: (202) 397-6639**  
**Página web:holynameparishdc.org**  
**Correo: hnpsecretary@outlook.com**

**Reverend William Carloni (Pastor)**  
**Reverend Francis M. Walsh (in residence)**

**BIENVENIDO!**  
**Reverendo William Carloni**  
**Reverendo Francis M. Walsh**

**Weekend Mass Schedule**  
**Saturday Vigil 4:00 pm,**  
**Sunday 8:00 & 11:00 am,**  
**Children's Mass 9:15 am, 1:00 pm (Spanish)**

**Horario de Misas de fin de Semana**  
**Sábado Vigilia 4:00pm**  
**Domingo 8:00 & 11:00am, 1:00pm ( Español)**

**Daily Mass**  
**Monday thru Friday 9:30 am,**  
**Saturday 8:00 am**

**Misas Diarias**  
**Lunes a Viernes 9:30am**  
**Sábados 8:00am**

**Reconciliation**  
**Saturday 3:00-3:30 pm or by Appointment**

**Reconciliación**  
**Sábado 3:00-3:00pm o por citas**

**WELCOME:** Holy Name Parish welcomes our new comers. Whether you have just moved into our parish, been here a few months or just stopped in and appreciate the warm welcome. We strongly urge everyone to participate in the spiritual life and ministries of our parish. We have many liturgical and social ministries you can help in. If you have suggestions for additional ministries feel free to contact the rectory. Know you are welcome and encouraged to share your ideas.  
Call: (202)-397-2525.

**BIENVENIDOS:** Parroquia del Santo Nombre de Jesus da la bienvenida a nuestros nuevos llegados. Algunos acaban de mudarse a nuestra parroquia, otros han estado aquí unos meses y aún otros han descubierto la Parroquia del Santo Nombre de Jesus y apreciar la cálida bienvenida. Invitamos enérgicamente a los feligreses a aceptar la invitación de Cristo y llamar para participar en la vida espiritual y ministerios de la Parroquia del Santo Nombre de Jesus. Invitamos a la gente a ser Lectores, Ministros de la Eucaristía, y que pueda llevar la communion a nuestros feligreses enfermos, que puedan ayudar a nuestra despensa de alimentos semanal, para unirse a nuestro coro. Si tiene alguna sugerencia para ministerios adicionales no dude en ponerse en contacto con la rectoría. Sepa que son recibidos y anímese a compartir sus ideas. Llame a ( 202)397-2525.



**Servant of God**  
**Msgr. Aloysius Schwartz**  
 1930 -1992

Founder  
 Religious Congregation of the  
 Sisters of Mary and the Brothers of Christ  
Prayer for Beatification

Almighty, ever-living God, Giver of all good gifts, You have filled Msgr. Al with an ardent love for You and for souls. You have inspired him to dedicate his life to relieve the suffering of orphans, abandoned, the sick and the poor, especially the youth which he did with all humility and courage until the end of his life.

May his holy life of love and service to the poor be recognized by the Church through his beatification and canonization. We ask this through The merits of our Lord Jesus Christ and the prayers of Mary, the Virgin of the Poor. Amen.

Our Father..... Hail Mary..... Glory Be.....

Nihil Obstat: +Socrates B. Villegas  
 Auxiliary Bishop of Manila  
 September 15, 2003

Imprimatur: +Gaudencio Borbon Cardinal Rosales, D.D.  
 Archbishop of Manila  
 September 15, 2003.



**SERVIDOR DE DIOS**  
**MSGR. ALOYYSIUS SCHWARTZ**  
 1930-1992

Fundador  
 Congregación Religiosas de la Hermanas de  
 María y los Hermanos de Cristo  
Oración por la Beatificación

Todopoderoso, Dios, Dador siempre vivo de todos los bienes, Usted ha llenado Mons. Al con un ardiente amor por Ti y por las almas. Le has inspirado para dedicar su vida a aliviar el sufrimiento de los huérfanos, abandonados, los enfermos y los pobres, especialmente a los jóvenes lo que hizo con toda humildad y coraje hasta el final de su vida.

Que su santa vida de amor y servicio a los pobres sera reconocido por la Iglesia a través de su beatificación y canonización. Te lo pedimos por los meritos de Nuestro Señor Jesucristo y las oraciones de Maria, la Virgen de los Pobres. Amen.

Padre Nuestro... Ave Maria Gloria...

Nihil Obstat+ Socrates B. Villegas  
 Obispo Auxiliar de Manila  
 Septiembre, 15,2003

Imprimatur: + Gaudencio Borbon Cardinal Rosales, D.D.  
 Arzobispo de Manila  
 Septiembre 15, 2003.

**Readings for the Week of June 3, 2018**

**Sunday:** Ex 24:3-8/Ps 116:12-13, 15-16, 17-18 [13]/Heb 9:11-15/Mk 14:12-16, 22-26  
**Monday:** 2 Pt 1:2-7/Ps 91:1-2, 14-15b, 15c-16 [cf. 2b]/Mk 12:1-12  
**Tuesday:** 2 Pt 3:12-15a, 17-18/Ps 90:2, 3-4, 10, 14 and 16 [1]/Mk 12:13-17  
**Wednesday:** 2 Tm 1:1-3. 6-12/Ps 123:1b-2ab, 2cdef [1b]/Mk 12:18-27  
**Thursday:** 2 Tm 2:8-15/Ps 25:4-5ab, 8-9, 10 and 14 [4]/Mk 12:28-34  
**Friday:** Hos 11:1, 3-4, 8c-9/Is 12:2-3, 4, 5-6 [3]/Eph 3:8-12, 14-19/Jn 19:31-37  
**Saturday:** 2 Tm 4:1-8/Ps 71:8-9, 14-15ab, 16-17, 22 [cf. 15ab]/Lk 2:41-51  
**Next Sunday:** Gn 3:9-15/Ps 130:1-2, 3-4, 5-6, 7-8 [7bc]/2 Cor 4:13--5:1/Mk 3:20-35

**Las lecturas de la semana del 3 de junio de 2018**

**Domingo:** Ex 24, 3-8/Sal 116, 12-13. 15-16. 17-18 [13]/Heb 9, 11-15/Mc 14, 12-16. 22-26  
**Lunes:** 2 Pe 1, 2-7/Sal 91, 1-2. 14-15. 15-16 [cfr. 2]/Mc 12, 1-12  
**Martes:** 2 Pe 3, 12-15. 17-18/Sal 90, 2. 3-4. 10. 14 y 16 [1]/Mc 12, 13-17  
**Miércoles:** 2 Tim 1, 1-3. 6-12/Sal 123, 1-2. 2 [1]/Mc 12, 18-27  
**Jueves:** 2 Tim 2, 8-15/Sal 25, 4-5. 8-9. 10 y 14 [4]/Mc 12, 28-34  
**Viernes:** Os 11, 1. 3-4. 8-9/Is 12, 2-3. 4. 5-6 [3]/Ef 3, 8-12. 14-19/Jn 19, 31-37  
**Sábado:** 2 Tim 4, 1-8/Sal 71, 8-9. 14-15. 16-17. 22 [cfr. 15]/Lc 2, 41-51  
**Domingo siguiente:** Gn 3, 9-15/Sal 130, 1-2. 3-4. 5-6. 7-8 [7]/2 Cor 4, 13--5, 1/Mc 3, 20-35

**We pray for our sick/ Oremos por nuestros enfermos**

Ronnie McDonald, Melvin Johnson, Theodora Dutch, Kenya Gonzales, Sylvia Moton

**We pray for our departed souls/ Oremos por nuestros difuntos**

**Luther Marshall & Ricky Thomas**

Contact the rectory if you wish to have a special mass for your loved ones.

Llame a la rectoria si desea tener una misa especial para sus seres queridos.

**COLLECTIONS FOR May 27, 2018 / COLECCION DE 27 Mayo, 2018**

**BUILDING FUNDS/ FONDO DEL EDIFICIO \$ (Please see bulletin inserts)**

Today we celebrate the Solemnity of Corpus Cristi. We see from the readings that from the very beginning people needed to be consecrated through sacrifice, through blood. The blood of the Old Covenant was insufficient to provoke an interior transformation however and so needed to be offered repeatedly by priests who themselves were in need of purification.

In the New Covenant, the blood which is sacrificed in order to purify us is the blood of Christ offered once and for all on the cross in time but also offered perpetually in heaven. This sacrifice far surpasses the sacrifices of old both in the perfection of the victim and of the priest who are one in the same: Jesus Christ.

Because of the perfection of this new sacrifice, its effect is also perfected in that it can truly transform those who receive it internally and is not simply an outward symbol. In order for the transformation brought about from the sacrament to occur however, we must be partakers of that sacrifice. Christ gave us a share in his sacrifice through the sacrament of the Eucharist through which we have access to the perpetual sacrifice being offered to the Father in heaven.

The Eucharist has real power to transform us into what we receive but in order for the sacrifice to be effective, we must desire that transformation, we must be willing to offer our lives together with the sacrifice of Christ.

#### **Eucharistic Adoration :**

Mon– Fri 8-9:15am ( followed by Mass)  
 Tues 6:30-8pm (Confessions will be heard)  
 Saturday 8:30– 9:45am ( after 8am Mass)  
 Sunday 7-7:50am ( followed by Mass)

#### **RELIGIOUS EDUCATION & SACRAMENT PREP**

Please contact the rectory to enroll your child(ren) in Religious Education Classes. All children not attending a Catholic School are required to enroll in Religious Ed. Classes will resume in the fall. Please check the bulletin for special summer events.

To receive the **Sacrament of Matrimony**, please visit the rectory at least 6 months prior to the desired date. For Baptism, please contact the rectory at (202)397-2525.

Adults who are in need of the sacraments are encouraged to contact the rectory. The sacraments are meant for all people no matter how old you may be!

**YOUNG ADULTS:** Are you between 21 & 35? You are welcome to join us as we enjoy a Sunday brunch after the 11am Mass the **4th Sunday** of each month. Come and enjoyed our shared company, good conversations and talk about HOW to improve Holy Name Parish. Change is welcome as are the thoughts, concerns and ideas shared as young adults gather together.

Hoy celebramos la Solemnidad de Corpus Cristi. Vemos en las lecturas que desde el principio, las personas eran consagrados a través de un sacrificio, a través de sangre. La sangre de la antigua alianza era insuficiente para provocar una transformación interior pero y por esto tenia que ser ofrecida repetidamente por sacerdotes que también necesitaban ser purificados.

En la nueva alianza, la sangre que viene sacrificada para purificarnos es la sangra de Cristo ofrecida una vez para siempre en la cruz en manera histórico, pero también ofrecida perpetuamente en el cielo. Este sacrificio sobrepasa por mucho los sacrificios antiguos sea en la perfección de la víctima que en la perfección del sacerdote: Jesucristo siendo víctima y sacerdote.

A razón de la perfección de este nuevo sacrificio, su efecto también fue perfeccionado en que puede verdaderamente transformar interiormente a los que lo reciben. No es solamente un símbolo vacío. Para que este transformación se hace pero tenemos que tener parte en este sacrificio. Cristo nos ha dado parte en este sacrificio a través del sacramento de la eucaristía por la cual tenemos acceso al sacrificio perpetuo que Cristo ofrece a su Padre en el cielo.

La eucaristía tiene poder verdadera para transformarnos en lo que recibimos, pero para que este sacrificio sea eficaz en nuestra vida, tenemos que desear esta transformación, tenemos que ser dispuestos a ofrecer nuestras vidas juntos al sacrificio de Cristo.

#### **Adoración Eucarística**

Lunes– Viernes 8– 9:15am (seguido por la Misa)  
 Martes 6: 30-8pm (Confesiones serán escuchadas)  
 Sábado 8:30– 9:45 ( después de la Misa de las 8am)  
 Domingo 7-7:50am ( seguido por la Misa)

#### **EDUCACION RELIGIOSA**

Por favor, póngase en contacto con la rectoría para inscribir a su hijo/s en clases de Educacion Religiosa. Todos los niños que no asisten a una Escuela Católica están obligados a inscribirse a la Educación Religiosa. Las classes se tienen los Domingos de 11-12:30 a 1125 Neal ST, NE, WDC 20002.

Para el **Sacramento del Matrimonio** , visite la rectoría por lo menos seis (6)meses antes de la fecha deseada.

Para prepararse para los Sacramentos del Bautismo por favor, póngase en contacto con la rectoría a (202)397-2525.

Los adultos que están en necesidad de los sacramentos se les conseja a llamar a la rectoría. Los sacramentos son para todas las personas sin importar la edad que puede ser!

**ADULTOS JOVENES:** ¿Tienes entre 21 y 35 ? BIENVENIDOS! Disfrutamos de un desayuno el Domingo después de la Misa de las 11am el **4 Domingo** de cada mes. Damos la bienvenida a los nuevos feligreses. Nos encontramos recientemente y disfrutamos de una-compañía compartida, buenas conversaciones y hablamos sobre como mejorar la Parroquia del Santo Nombre de Jesus. El cambio es bienvenido al igual que los pensamientos, preocupaciones y ideas compartidas que los adultos jovenes se reúnen.